

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Load-No.: 133934

07.07.2026 - 12:37

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage: 0600

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.468 KG

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

page 1/4

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment
81398988 07.07.2026	000010	M0153390-790 035598-900 CC: 260041326 CC: 260041316 CC: 2,000 Cast-Number: 284537 UC-Material: G018739X11 Text: Engineering Change Status 01 Text: Customer Change No. 25_000797-01 Text: Supplier Index A	550 275 275 TBA-506198	PC PC PC PC	S S S	Speed Gear 2nd TBA-506198/P02110	550004691301 nt. wt.: 1.608 KG , gr. wt.: 1.879 KG
81400591 07.07.2026	000010	2511109091 035611-900 CC: 260038889 CC: 1,000 Cast-Number: 301169 UC-Material: AB19466X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -	970 970 TBA-500256	PC PC PC	S S	SCHALTRAD 5.GANG DCT300/P01850	550004688501 nt. wt.: 796 KG
81401196 07.07.2026	000010	2511122990 035610-900 CC: 260040615 CC: 260040603 CC: 260040587 CC: 3,000 Cast-Number: 300019 UC-Material: AB19302X10 Text: Engineering Change Status - Text: Customer Change No. 22_002817-01 Text: Supplier Index -	2.910 970 970 970 TBA-500256	PC PC PC PC	S S S	SCHALTRAD 5.GANG DCT300/P01850	550004688401 nt. wt.: 2.076 KG , gr. wt.: 2.332 KG
81401198 07.07.2026	000010	2511122790 035612-900	2.560	PC	S	SCHALTRAD 4.GANG	550004688601 nt. wt.: 2.970 KG , gr. wt.: 3.314 KG
GR:			Quant. Check:			Rating Check:	

KUEHN + WAGNER S.p.A.
Via dei Ciclamini, 50c - 70026 Modugno (BA)
1-1-LOG 2026
"Ricevuto con riserva di
verifica sulla qualità e quantità"

EDI - ASN Note

(VDA 4912)

Load-No.: 133934

07.07.2026 - 12:37

page 4/4

Vendor -Plant: 0100
-No: 91001108

Receiver -Plant: 100
-No.: 14550700

Unloading Area: 14248

place of storage: 0600

Consumption:

Dispatch Type: Truck Company

Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.

-Number: 16070077

Gross Weight: 23.468 KG

Linamar Plettenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLETTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date		Suppl. Ref. No. Vend.				Add. Data Vendor	
		Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.			-Nummer Vendor	Consignment

Text: Supplier Index -

***** E N D *****

Please email us back the delivery note incl. the filled confirmation at lpb.confirmations@linamar.com.
We herewith certify receipt of the above-mentioned goods in _____ (city/town) on _____ (date).

Goods were accepted by _____ (Name, Surname).
#

(company stamp, signature, date)

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 LUG 2026

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

Quant. Check:

Rating Check:

Abnahmezeugnis 3.1 EN 10204 (Test certificate: / Certificat:)

Linamar Plettenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815
Plettenberg



Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel SCHALTRAD 5.GANG
(Partn name: / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. 251.1.1090.91
(costumer part number / No. du plan client)
Kd.-Auftr.-Nr. 30006011
(order no. / No. de commande)
Schmelzen-Nr. 301169
(heat number / No. de Coulee)
Werkstoff 20MNCRS5
(steel grade / Qualité)
TS_805000-2

HBS-Teile.-Nr. 035611-900
(HBS-Part number: / N° du plan HBS:)
Änderungsindex -
(draw. notific. index / Indice du plan)
Lieferschein-Nr. 81400591/000010
(shipping advice no. / Bulletin de livraison)
Schmelzen-Knz.
(heat code / Repère de Coulee)
Herstellprozess EAF/VD/CC
(process flow / Procédé fabrication)

Auftrag 1055612
(order no./ordre no.)
SAP UC-Material AB19466X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)
Lieferdatum 06/19/2026
(shipping date / Date de livraison)
Gießformat 270
(casting dim. / Dimension coulee)
Lieferzustand +FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)

Stückzahl 970
(quantity / Quantité)
Rohmat.-abm. 45 Rund
(raw material dim. / Barre diamètre)
Umformgrad 36
(Diameter / diamètre)

Stahlhersteller Acciaierie Bertoli Safau
(steel mill / Aciérie)
Lieferspezifikation
(technical specification / Spécification de livraison)

Schmelzanalyse (cast analysis / Analyse de coulée)

%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Bi	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.1910	0.2300	1.1700	0.0090	0.0290	1.1800	0.0300	0.1400	0.1000	0.0070	0.0250	0.0050	0.0001	0.0020	0.0040	-	0.0090	0.0010	0.0030	0.0001	-	0.0009	0.0090	1.1000	11.000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

mm	1	1,5	2	3	4	5	6	6,5	7	8	9	10	11	13	15	20	25	30	35	40	45	50		
HRC	-	45.2	-	44.1	-	42.9	-	-	39.7	-	36.9	-	34.5	32.5	30.1	28.8	27.0	26.0	25.1	24.4	23.9	23.4		
Fdyn	0.00	-	0.00			DI-Wert (DI value / diamètre idéal)			0.00															

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT						Randentkohlung (decarburation / Décarburation)	0.000	
Korngröße (grain size / grosseur de grain)	Prim.	8	-	0	Sek.	7	-	9	

Reinheitsgrad (degree of purity / Degre de Pureté)	DIN-K3-OXIDE = 7/K4-OXIDE = 4
SEP-1584 = OK	

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécanique)

RM (N/mm²)	Rp0,2(N/mm²)	ReH (N/mm²)	A(%)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00 - 0.00

Z(%)	Av(J)	bei T(°C)
0.00 - 0.00	0.00 - 0.00	0.00

Oberflächenhärte (surface hardness / dureté superficie)

Vorschrift (specification / Spécification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Résultat)	159.0	-	166.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschrift (specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Es wird bestätigt, dass die Lieferung den Vereinbarungen bei der Bestellsannahme entspricht./ It is confirmed that the delivery complies with the agreements made at the time of order acceptance./ Il est confirmé que la livraison est conforme aux accords conclus lors de l'acceptation de la commande.

Datum 07/07/2026
(date / Date)

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. V. Fiebeck, Benjamin



seit über
60
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 26-008080 vom 03.07.2026

Ludwigsburg, 08.07.2026

Seite 1 von 1

26-008080

1 Absender / Expéditeur LINAMAR PLETTENBERG GMBH DAIMLERSTRASSE 11 58840 PLETTENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).		CMR		
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. c/o Weerts WHA Via Francesco de Blasio 36 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg		Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158		
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.07.2026		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs		Benutzte Gen.-Nr.:		
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu PLETTENBERG Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.07.2026 08:00 bis 10.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	81398988		2 COLLI	Getriebeteile	23.468	
2	81400591	1	COLLI			
3	81401196	3	COLLI			
4	81401198	4	COLLI			
5	81401199	4	COLLI			
6	81401874-3012-3013	11	COLLI			
7	81402997	1	COLLI			
Summe:		26,00	COLLI		23.468,00	
Total:						
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz	Ämtliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
Anhänger						
Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang		KUEHNE+NAGEL S.r.l.		27 Gut 26-008080 empfangen am		Datum / Date
20 LINAMAR PLETTENBERG GMBH		23 Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		Réception des marchandises le		
D-58840 PLETTENBERG		11 LUG 2026		MAGNA PT S.p.A.		
				I-70026 Modugno		
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

23 Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

11 LUG 2026

"Ricevuto con riserva di

verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604